



LEXICON

The explanations below are based on the vocabulary found in the presentation of characters, the scene by scene outline and in the dialogues of the play itself.



SCENE ONE:

shrimp: small crustacean / when used metaphorically: to say somebody is

weak, fragile, skinny, small

if you dare: if you are brave, courageous enough

you don't scare me: I'm not afraid of you

SCENE TWO:

withered pirate: pirate who has lost force, liveliness

treasure: quantity of valuable metals, gold...

to mess around: to behave in an inappropriate way, in a silly way **get on with your mathematics:** continue working on your maths

a non-profit organisation: association whose goal is not to make money but

to improve a situation judged as problematic or worrying

to look for: to search

to apply: to express one's will to be a candidate for a job, a project

SCENE THREE:

amazing: extraordinary, wonderful

my own boat: my personal boat, a boat which would belong to me your lack of concentration: your absence of concentration, difficulties to stay focussed

commitment: motivation and will to do something properly

to have a word with: to have a (serious) conversation with someone

SCENE FOUR:

disappointed: unhappy, frustrated

to be ashamed of somebody: not be proud of somebody

stop being silly: stop acting in a stupid way

get your head out of the clouds: stop daydreaming, focus on your task **you won't amount to anything:** you won't be able to reach the objectives

SCENE FIVE:

lonely: alone, isolated

it will pick up the wasted plastic: it will collect the unused plastic which was not recycled and thrown away in nature

she has a point: she has a convincing argument, she is right **the mast:** the tall pole on a boat or ship that supports its sails

the treasure chest: the box containing the treasure

SCENE SIX:

to threaten: to intimidate, to make someone scared, afraid you are weak: you are not strong, you are fragile a coward: a person who is not courageous, who shows no bravery you are lazy: you don't have much energy to do things, not hardworking

SCENE SEVEN:

the crew: group of people working together and sharing tasks **to sway from side to side:** to move from one part of the boat to the other without much balance

the scoundrels: people having a bad reputation because of their illegal or inappropriate actions, rascals, villains

the binoculars: special glasses to observe things far away

I need to set off: I have to leave, to go away

SCENE EIGHT:

you don't have the funds: you don't have enough money, you can't afford it. you can pay in instalments: you don't pay in one payment, you can divide the price and pay a part of the total price every week or month, ...

the loan: money lent by the bank that you will have to pay back adding a

certain percentage

the grownups: the adults

undetectable: that can't be seen, heard, located,

detected in any way

LEXICON

SCENE NINE:

to dive in: to swim below the surface of the water (swimming pool, sea, ...) **a wetsuit:** special clothing you would wear to swim in cold water to keep warm

to be overcome: to feel overwhelmed by a negative emotion which makes somebody enable to do something, to take a decision

a nonsense: an idea which doesn't make sense, which is not logical or even true

SCENE TEN:

to overcome: to be capable of dealing with a difficult situation and finding solutions.

the translator: person speaking and understanding a variety of languages and who would help people speaking different languages understand one another.

to pretend: to act in a way which doesn't correspond to reality fake: false, which doesn't correspond to reality, to the truth overfishing: capturing more fish than needed for a commercial activity a corrupt government: leaders of a country who don't respect the laws and who are paid to take one decision rather than another, who are not neutral what links all these things?: What is the common point of all these elements?

SCENE ELEVEN:

the pirate is hot on Amy's heels: he is very close to Amy, she isn't so much ahead anymore

the mermaid is distraught: she is desperate

to raise one's spirits: to try to make someone more cheerful

she's utterly lost: completely, totally

SCENE TWELVE:

a waterfall: a fall of water usually from a great height, a cascade **itchy:** adjective to describe an irritating sensation that forces one to scratch oneself, like a mosquito bite for example.

SCENE THIRTEEN:

you had better be quick: you should be quick, I recommend you to hurry up **the pirate is on our tail:** he is following us closely

SCENE FOURTEEN:

a liar: somebody who doesn't say the truth

you are in for it: you are going to be in trouble because of something that you have done

old timer: a person who has a long experience, who has lived for a long time **to be proud of someone:** Be very satisfied and happy about somebody's behaviour or actions

to keep on doing something: to continue doing something

SCENE FIFTEEN:

Amy is ecstatic: very happy, delighted, thrilled

what's all this racket?: What is this noise? What causes so much

disturbance?

a volunteer scheme: a volunteering project, a programme for unpaid but motivated people





Pirate Calico Jack

to know something like the back of one's hand: To know something really well

The mermaid

a mermaid is a mythical sea creature, half human, half fish.

to struggle to do something: to make many efforts to be capable of doing something

to breathe: to inhale oxygen and exhale, to respire **to come together:** to gather, to be united, to act as one

Madam Walsh the Maths teacher:

to lose one's inner child: to forget what being a child is like, to forget what kids are interested in, like doing ...

jaded by national education: bored, sick and tired of being a teacher, she has lost all motivation

to rate: to give grades, to evaluate, to judge if something is good enough **to rate from the highest grades to the lowest:** to classify students regarding their academic results.

she can't stand that: she can't tolerate, she hates that situation

The cabin boy

a cabin boy is a young man working on a boat to help the captain with different tasks

willing: always ready to help/ to do something, enthusiastic
he has a few little quirks: he can seem bizarre, act in a strange way
he takes everything at face value: to understand things as they appear,
without questioning them or suspecting there could be a secret or less literal
meaning



